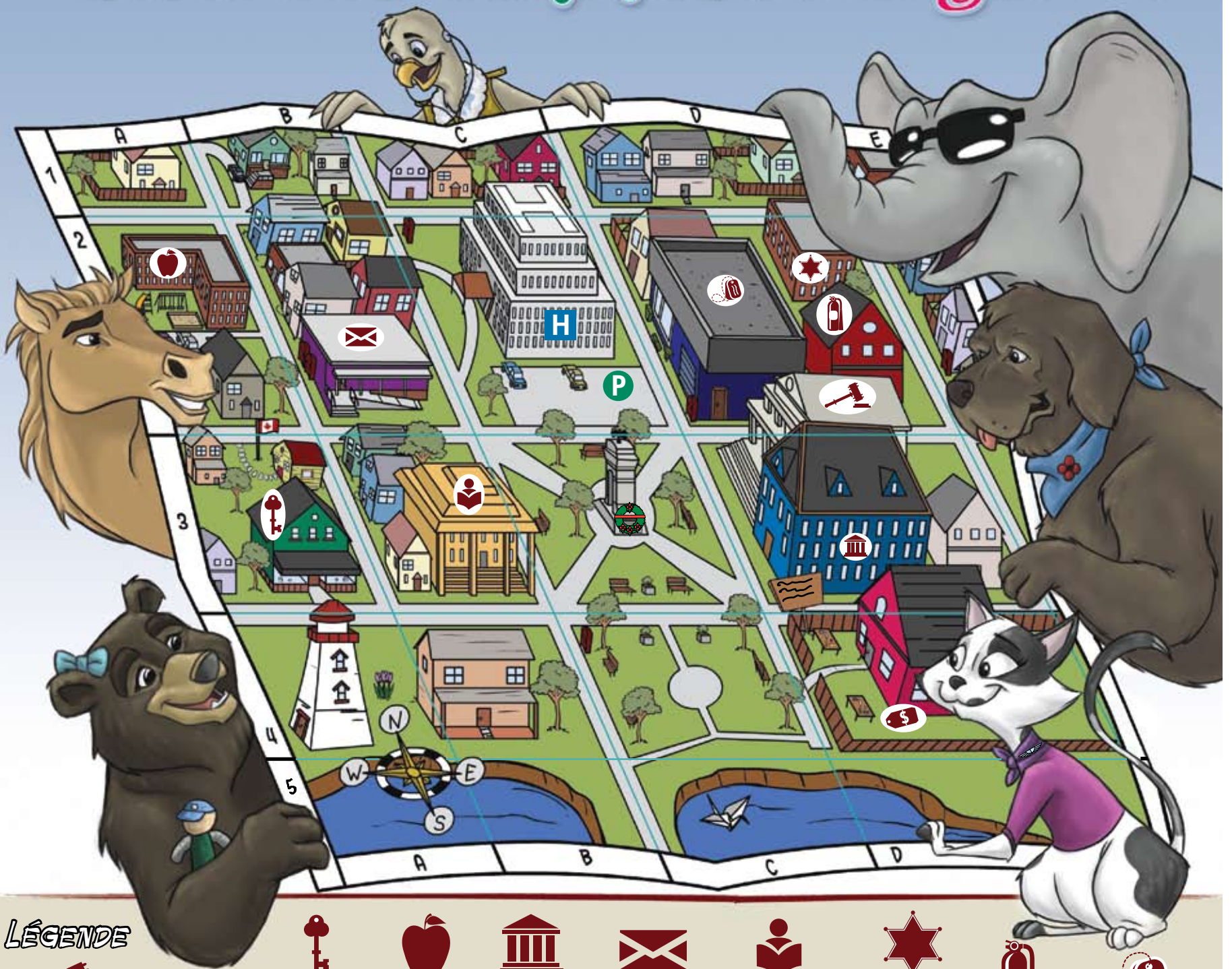




Histoires d'animaux à la guerre



LÉGENDE



HÔTEL
DE VILLE



VENTE
DE GARAGE



MAGASIN
D'ANTIQUITÉS



ÉCOLE



MUSÉE
MILITAIRE



BUREAU
DE POSTE



BIBLIOTHÈQUE



POSTE
DE POLICE



STATION
DE POMPIERS



SURPLUS
MILITAIRE

LES TRÉSORS DE LA VILLE

Les animaux du Club du Souvenir se rencontrent de bonne heure un samedi matin. Ils veulent se renseigner sur les gens de leur ville qui ont protégé la paix et la liberté. Où sont-ils allés dans le monde? Qu'est-ce qu'ils ont vu et fait? Les animaux ont beaucoup de questions à poser et ils aimeraient trouver des réponses.

Les animaux du Club décident de parcourir la ville pour trouver des histoires au sujet des anciens combattants de la ville, ces hommes et ces femmes qui sont allés à la guerre ou qui ont travaillé à maintenir la paix dans le monde. Un plan de la ville les aidera à commencer leurs recherches.

Sur le plan, les animaux voient beaucoup d'édifices. Il y a l'hôtel de ville, le poste de police, l'hôpital, l'école, le centre communautaire, le bureau de poste ...

« Salut tout le monde, dit Bonfire Jr. le cheval. Je suis allé au bureau de poste la semaine dernière et j'ai

vu une collection de cartes postales de couleurs vives qui avaient été envoyées par des soldats servant dans des guerres lointaines. Je vais aller y faire un petit tour pour regarder ça de plus près. »

« Moi, j'étais à la bibliothèque hier, ajoute Ellie l'éléphant. Il y a tellement de livres et d'images là-bas. Je suis sûre que je vais trouver quelque chose sur nos anciens combattants. »

Siffleur le pigeon réfléchit une minute. « Au port, il y a un magasin d'antiquités qui est plein de choses formidables, dit-il. Je pourrais aller y jeter un coup d'oeil. »

« Et moi, je vais explorer le musée de la rue Principale, près du cénotaphe, ajoute l'ours Win. J'ai vu une affiche d'un soldat devant le musée l'autre jour et j'aimerais voir ce qu'il y a à l'intérieur. »

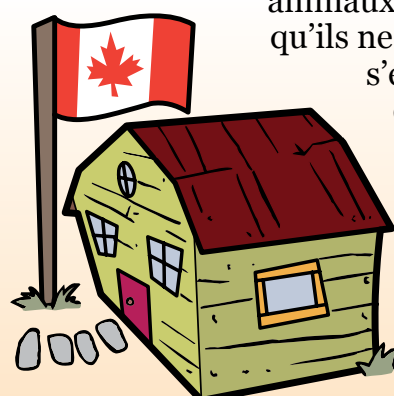
« Et moi?, demande Simone la chatte. Où est-ce que je pourrais

regarder? Je voudrais trouver quelque chose d'intéressant moi aussi. »

« Tu pourrais peut-être trouver des ventes de garage, suggère Gandi le chien. On ne sait jamais ce qu'on peut trouver dans une vente de garage par un beau samedi matin. Je vais aller au magasin de surplus militaire juste au cas où il y aurait quelque chose de bien. »

Les animaux quittent le Club, chacun dans une direction différente. Les histoires de la ville attendent d'être découvertes, et les animaux sont si excités qu'ils ne peuvent pas s'empêcher de courir. Ils ont

l'impression de se lancer dans une chasse au trésor. Que vont-ils trouver?



LE COURAGE COMPTE!

Bonfire Jr. se dirige au trot vers le bureau de poste. Dans le grand hall d'entrée, il trouve la vitrine avec les cartes postales qu'il avait vues auparavant. En regardant les cartes de près, Bonfire Jr. voit que plusieurs d'entre elles ont été envoyées pendant les mêmes mois de 1918. Une pancarte explique que ces cartes postales ont été écrites pendant une période appelée « Les 100 derniers jours de la Première Guerre mondiale ».

Du 8 août 1918 au 11 novembre 1918, des soldats canadiens ont participé à plusieurs batailles, commençant dans une ville française appelée Amiens et se

terminant à Mons, en Belgique. Les soldats canadiens ont été actifs jusqu'aux dernières minutes de la guerre. Malheureusement, un soldat canadien a été tué tout juste deux minutes avant la fin de la guerre.

Bonfire Jr. lit le récit du courage des soldats canadiens pendant la Première Guerre mondiale, de 1914 à 1918. Puis, il regarde chacune des cartes postales dans la vitrine. Les mots des soldats au dos des cartes sont à moitié effacés, mais Bonfire Jr. se rend compte d'après les messages à leurs familles que les soldats étaient joyeux et remplis d'espoir pendant ces 100 jours. Ils ont beaucoup risqué pour les valeurs

en lesquelles ils croyaient... la paix, la vérité, la liberté, la justice et la connaissance. Bientôt, ils allaient rentrer chez eux!

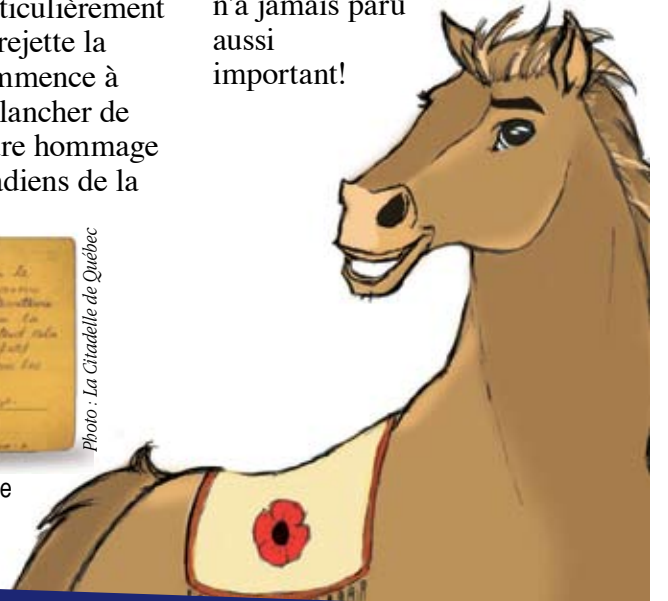
Bonfire Jr. est un cheval très intelligent. Il est particulièrement habile à compter. Il rejette la tête en arrière et commence à frapper 100 fois le plancher de son sabot, pour rendre hommage aux courageux Canadiens de la



Les nouvelles d'Allemagne d'un soldat canadien.

Photo : La Citadelle de Québec

Première Guerre mondiale. Les gens dans le bureau de poste s'arrêtent pour le regarder et pour écouter. Ils semblent comprendre que Bonfire Jr. compte un nombre spécial de coups. Son attitude est si fière. Compter jusqu'à 100 n'a jamais paru aussi important!



GANDI REMONTE DANS LE TEMPS

Gandi est essouffé quand il arrive finalement au magasin de surplus militaire. Il s'assoit pour se reposer une minute. Soudain, un tintamarre s'élève du côté de l'édifice. Gandi décide

d'aller jeter un coup d'œil. Il voit une femme qui répare le moteur d'une Jeep. Gandi s'allonge pour regarder et écouter.

Quand la femme le voit, Gandi se lève pour lui poser quelques questions. Elle lui dit qu'elle s'appelle Marie et qu'elle collectionne des véhicules militaires. La Jeep qu'elle répare a été utilisée pendant la guerre de Corée, entre 1950 et 1953.

Marie veut faire un essai routier pour s'assurer que le moteur de la Jeep tourne bien. Elle invite

Gandi à l'accompagner. Gandi a toujours aimé les véhicules en mouvement. Les poursuivre est amusant, mais être à l'intérieur d'un véhicule est encore plus drôle. Gandi est un chien heureux!

Pendant l'essai, Marie renseigne Gandi sur la Compagnie de transports canadienne qui a utilisé la Jeep pendant la guerre de Corée. La Compagnie s'occupait des munitions (balles, obus, grenades, etc.) pour les Forces armées canadiennes en Corée. C'était un travail dangereux!

Alors qu'il circule en Jeep, Gandi regarde partout au cas où il verrait ses amis du Club du Souvenir. Si seulement ils pouvaient le voir maintenant!



Photo : W.E. Storey Collection



LES NAGEURS SOUS-MARINS

Ah, la bibliothèque publique! Ellie est toute heureuse de se diriger vers l'un de ses endroits favoris en ville. Il y a tant de livres intéressants ici. Par où commencer? Elle demande à M. Lepage, le bibliothécaire, un livre sur les anciens combattants du Canada. M. Lepage lui remet un livre neuf sur les hommes-grenouilles de Birmanie. Ces anciens combattants ont servi en Asie du Sud-Est pendant la Seconde Guerre mondiale. L'Asie? C'est là qu'Ellie est née! C'est parfait! Ellie a hâte de lire des tas de renseignements sur eux!

Elle apprend que la Birmanie est un pays de l'Asie du Sud aussi connu sous le nom de Myanmar. Les hommes-grenouilles étaient

des soldats qui avaient reçu de la formation pour travailler sous l'eau.

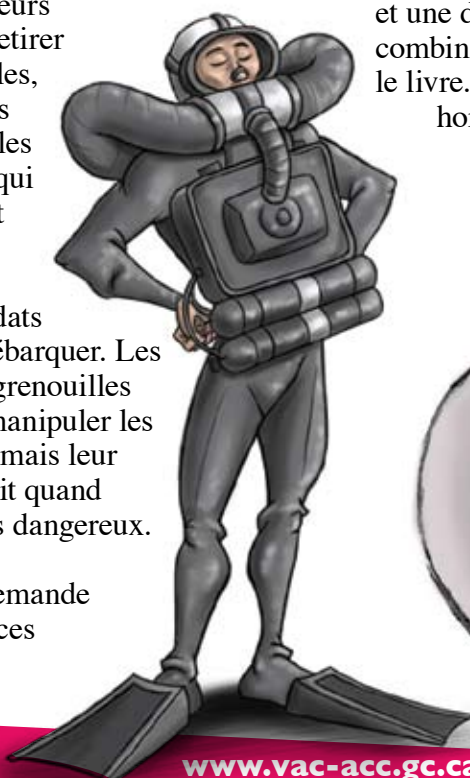
Les plongeurs devaient retirer les obstacles, comme les mines ou les barrières qui pourraient bloquer la plage où les soldats allaient débarquer. Les hommes-grenouilles savaient manipuler les explosifs, mais leur travail était quand même très dangereux.

Ellie se demande pourquoi ces plongeurs

étaient appelés des hommes-grenouilles. Quel drôle de mot! M. Lepage aide Ellie à trouver une image des plongeurs et une description de leurs combinaisons de plongée dans le livre. Il lit : « On les appelait hommes-grenouilles à cause de leurs

combinaisons de plongée moulantes en caoutchouc et de leurs longues palmes qui ressemblaient à des pattes de grenouille ».

Ellie est si excitée d'avoir trouvé une histoire sur les anciens combattants canadiens qui ont servi dans son continent natal. Elle a vraiment hâte de raconter ça à ses amis du Club!





Simone parcourt silencieusement les rues à la recherche d'une vente de garage. Après seulement quelques minutes, elle trouve une rue fermée à la circulation où les acheteurs vont d'une vente à l'autre. Simone saute sur les tables et regarde les articles de plus près. Des vêtements de bébé. Des jouets. De la vaisselle. Tout cela n'intéresse pas beaucoup un chat curieux. Mais voilà qu'à l'un des étalages, un homme vend des articles qui ont appartenu à un pilote.

Simone repère une épinglette métallique représentant une paire de minuscules ailes d'avion en argent. Ça serait si joli sur son écharpe! Alors qu'elle examine les ailes, elle entend une femme parler d'un groupe de pilotes civils (pas des Forces armées) qui ont piloté des avions, du Canada à la Grande-Bretagne,

pendant la Seconde Guerre mondiale (1939-1945). Ils faisaient partie du *Ferry Command*. Ces hommes courageux ont effectué de longs vols au-dessus de l'océan Atlantique, courant un danger constant d'attaque par des sous-marins et des navires de guerre ennemis.

Les avions du *Ferry Command* décollaient de la région de Montréal, (Québec), pour se rendre à Gander (Terre-Neuve), où il y avait une escale de ravitaillement. « Attends que Gandi entende ceci, pense Simone. Il est originaire de Terre-Neuve-et-Labrador! ». Ensuite, les avions traversaient l'océan Atlantique pour atterrir à Prestwick, en Grande-Bretagne. La route aérienne utilisée par le *Ferry Command* pendant la guerre a ensuite été utilisée en

temps de paix par une compagnie aérienne canadienne privée. À la fin de la Seconde Guerre mondiale en 1945, les pilotes du *Ferry Command* avaient livré 20 000 avions à l'effort de guerre.

Simone est impressionnée. C'est beaucoup d'avions! L'épinglette est jolie, et Simone veut la garder en souvenir de l'histoire passionnante du *Ferry Command*. Le temps est venu de raconter celle-ci aux autres!



Photo : Bibliothèque et Archives Canada/PA-114767

LA CLOCHE SONNE HUIT FOIS!



Cloche de bateau prise en Hollande, Seconde Guerre mondiale

Siffleur s'envole vers la rue Water. Il a toujours voulu fureter dans le magasin d'antiquités près du port. Quelqu'un ouvre la porte du magasin, alors il en profite pour se faufiler et se percher sur une poutre au plafond. Il y a beaucoup de choses à voir. Les étagères et les tables sont remplies d'un vrai bric-à-brac. Siffleur ne sait même pas ce que sont certains de ces objets!

Dans une pièce du fond, il trouve une table couverte d'articles provenant d'un navire. Il y a les armoiries colorées du navire, une bouée de sauvetage portant le nom du vaisseau, des photos encadrées

et, surtout, une cloche en cuivre. Elle a besoin d'être bien polie, mais Siffleur pense que la cloche est magnifique. Personne n'est aux alentours, alors Siffleur se pose sur la table pour regarder la cloche de plus près.

Une carte attachée à la cloche précise qu'elle vient d'un bateau de la Marine marchande canadienne de la Seconde Guerre mondiale qui a traversé l'océan de nombreuses fois pendant la bataille de l'Atlantique. Même si ces vaisseaux couraient le danger constant d'une attaque ennemie, ils ont réussi à faire de nombreuses traversées pour apporter de la nourriture et de l'équipement aux soldats en Europe et ailleurs dans le monde. Cette cloche a vu beaucoup de pays, pense Siffleur. Plus que moi!

Une cloche de bateau était utilisée pour marquer les heures du quart (période de vigie) des marins. La première demi-heure était marquée par un coup de cloche, la première heure par deux coups de cloche et pour marquer la première heure et demie, on sonnait trois fois la cloche. On continuait de cette façon jusqu'à ce que la cloche sonne huit fois pour indiquer la fin du quart de quatre heures du marin et le début du quart du suivant. Siffleur en a les plumes qui se dressent en pensant à l'endurance qu'il faut avoir pour accomplir un quart. Aurait-il été capable de rester éveillé et de guetter les dangers pendant quatre heures dans le noir?



QU'EST-CE QU'IL Y A AU MENU?



Win est particulièrement excitée à propos de la quête des animaux du Club parce que son voisin, Justin, a servi courageusement en Afghanistan. Win est très fière de Justin!

Une fois dans le musée, Win reconnaît qu'il s'agit d'un musée militaire. Il contient de nombreux objets utilisés par les soldats. Il y a des photos, des lettres, des peintures, des modèles réduits de champs de bataille et bien d'autres choses. Oh! Il faut absolument que Win raconte aux autres ce qu'elle a découvert, et cela si près d'eux!

Win se promène dans le musée. Ce qui l'intéresse le plus, c'est la nourriture! Elle voit les rations de campagne que l'on sert aux soldats en Afghanistan

quand ils ne sont pas à la base. On les appelle des repas minute en sachets. Le menu intéresse beaucoup Win. Poulet méditerranéen. Tortellini au fromage. Délicieux! Il y a aussi des repas végétariens et des repas cachers et hallal. Les repas individuels sont scellés dans de petits sacs de plastique pour rester frais et contiennent des produits chimiques qui les réchauffent, si bien que les soldats peuvent manger des repas chauds.

Win commence à avoir très faim. Son estomac lui dit que c'est l'heure du dîner.

Photo : Caméra de combat des Forces canadiennes/IS2007-0482



ÉNIGMES

ES-TU PLUS INTELLIGENT QU'UN CHEVAL? BIEN SÛR!

Trouve les réponses aux énigmes que te propose Bonfire Jr.



ÉNIGME N° 1

Sers-toi de tes talents de lecteur de cartes et de résolution de problèmes pour trouver la direction de la flèche manquante (nord, sud, est ou ouest). Lis la première colonne de haut en bas, la deuxième, de bas en haut et ainsi de suite en montant et en descendant le long des colonnes pour trouver le tracé.

↓	→	←	↑	↓
→	↓	↑	←	→
←	↑	↓	→	←
↑	←	→	↓	↑
↓	→	←	↑	?

? = _____

ÉNIGME N° 2

Trouve les mots cachés pris dans une des histoires du journal. Il faut épeler les mots en utilisant les lettres dans les cases qui se touchent (l'une à côté de l'autre, l'une au-dessus de l'autre, à reculons ou en diagonale).

De qui ou de quoi s'agit-il?

C	A	R	E
T	A	L	T
S	O	P	E

ÉNIGME N° 3

Trouve les voyelles manquantes dans les mots ci-dessous et replace-les pour compléter les mots recherchés.

La p?ix La vér?té La justic?

La c?nn?issance L? liberté

Nouveaux mots =

___ NC ___ NS C ___ MB ___ TT ___ NTS

ÉNIGME N° 4

Il manque des lettres à l'alphabet. Trouve les lettres manquantes, puis mets-les en ordre pour former un mot qui revient souvent dans les articles du journal.

B C E F G H I J K M N P Q R U V W X Y Z

Lettres manquantes : _____

Nouveau mot : _____

ÉNIGME N° 5

4D	2C	5D	3E	2D	3D	4D	3B	1A	2E	4B	2C	2A	5A	5D
3C	4C	1A	1D	5E	3B	4A	2C	2D	5C	5B	2A	3A	2B	3B

En écrivant les bonnes lettres dans les cases ci-dessus, tu obtiendras le nom d'une division du service militaire dont il est question dans le journal. À l'aide des indications au-dessus ou au-dessous des cases, trouve les lettres correspondantes dans la grille. Il faut lire cette grille comme tu as lu le plan de la ville à la page 1 du journal. Il y a deux réponses possibles pour chaque case; l'une est bonne et l'autre est mauvaise.

Choisis bien!

Réponse : _____

	A	B	C	D	E
1	R	U	Y	T	S
2	P	B	A	L	C
3	N	E	K	V	I
4	J	A	X	M	Q
5	D	H	F	O	N

Les réponses se trouvent dans le Guide de l'enseignant pour la Semaine des anciens combattants 2008 en ligne à www.vac-acc.gc.ca.



LES BESTIOLES NOCTURNES DE L'AFGHANISTAN

D'énormes araignées solifuges pénètrent dans les sacs de couchage et se cachent dans les bottes vides des soldats en Afghanistan. Les scorpions et les serpents venimeux obligent les soldats à bien regarder où ils posent les pieds. Quand un soldat arrive en Afghanistan, on lui dit de ne pas conserver d'aliments sous la tente parce que cela attire les rongeurs et que les rongeurs attirent les serpents! On dit aussi aux soldats de tuer tous les serpents qui les mordent pour que le médecin puisse savoir quel sérum antivenimeux utiliser. Ce sont là quelques précautions quotidiennes que doivent prendre les soldats en Afghanistan!

LE SAVIEZ-VOUS?

LE CHIEN EST L'AMI DE L'HOMME

LE RENNE DU CANADA

Le caribou est l'emblème (une image qui représente) du *Royal Newfoundland Regiment*. Ce membre géant de la famille des cervidés est un symbole des soldats de Terre-Neuve qui sont morts pour la patrie pendant la Première Guerre mondiale. Il y a six monuments du caribou: un au parc Bowring à Terre-Neuve et cinq en Europe, soit un à chaque site commémoratif consacré aux soldats de Terre-Neuve. Ces caribous sont visibles toute l'année.



Photo : ACC

Des chiens ont été entraînés pour repérer les mines terrestres cachées (bombes plantées sous ou sur le sol) pendant la guerre de Corée.

Si les soldats accompagnés de ces chiens hautement entraînés rencontraient des soldats ennemis, leurs ordres étaient, avant tout, de sauver le chien et l'ingénieur travaillant avec le chien! Ces chiens étaient capables de sauver de nombreuses vies et ont donc été très précieux pendant l'effort de guerre en Corée. De tels chiens ont aussi été utilisés en Bosnie-Herzégovine et en Afghanistan. Les chiens ont un odorat très puissant et peuvent renifler les explosifs.



Photo : Fondation des mines terrestres du Canada

Cette publication est disponible dans d'autres formats.

Site Web : www.vac-acc.gc.ca Sans frais : 1-877-604-8469

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre des Anciens Combattants, 2008.

N° de catalogue : V32-179/2-2008 ISBN : 978-0-662-05751-2

Imprimé au Canada